

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٩٠ لسنة ٢٠٠٢

بشان الموافقة على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

ق ر ر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الخامس لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة

من أجل الإصلاح الاقتصادى ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٦ ربيع الآخر سنة ١٤٢٣ هـ

(الموافق ٧ يولية سنة ٢٠٠٢ م) .

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية
رقم (٢٦٣-٢٦٩)

التعديل الخامس

لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨

التعديل الخامس بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٨ لاتفاق منحة مجموعة النتائج
المؤرخة ٢٨ سبتمبر ١٩٩٧ بين (كل من الطرفين) حكومة جمهورية مصر العربية (المتلقى)
والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة)
للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى .

بند ١ - يعدل اتفاق المنحة بموجب هذا التعديل كما يلى :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ (أ) بحذف عبارة « سبعة وثلاثون مليون دولار أمريكى

(٣٧,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) « وتستبدل بعبارة « خمسة وأربعون مليون

دولار أمريكى (٤٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) .

(ب) يعدل البند (٧-١) بإلغاء عبارة «إلى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

١٠٦ شارع القصر العينى ، الدور التاسع ، القاهرة - مصر» وتستبدل بعبارة

«إلى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، قطعة ١ / أ متفرع من شارع

اللاسلكى ، المعادى الجديدة ، القاهرة - مصر» .

(ج) يعدل البند ٢-٣ (ملحق ١ ، الوصف التفصيلى) المادة السابعة (الأدوار والمسئوليات) بحذف عبارة «قيام قسم السياسة بإدارة النمو الاقتصادى بالوكالة بممارسة مسئوليات متابعة تنفيذ هذا النشاط نيابة عن حكومة الولايات المتحدة» وتستبدل بعبارة «قيام قسم السياسة والمخصصة بإدارة النمو الاقتصادى بالوكالة بممارسة مسئوليات متابعة تنفيذ هذا النشاط نيابة عن حكومة الولايات المتحدة» .

(د) تحذف كلية الخطة المالية التوضيحية «المخصصة بمساهمة الوكالة الأمريكية» بالمرفق رقم (١) بالملحق (١) من اتفاقية المنحة وتستبدل بالمرفق رقم (١-١) الخاص بمساهمة الوكالة الأمريكية بالخطة المالية التوضيحية المرفقة .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص الإنجليزى .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، يظل اتفاق المنحة نافذاً وله كامل القوة والأثر بالنسبة إلى كافة أحكامه .

بند ٤ - النفاذ :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتتولى إخطار الوكالة بذلك فى أسرع وقت ممكن .

وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية وتسليمه في التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع : _____

الاسم : **دافيد ويلش**

الوظيفة : **السفير الأمريكي**

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع : _____

الاسم : **د/ احمد الدرش**

الوظيفة : **وزير التخطيط والدولة**

للتعاون الدولي

التوقيع : _____

الاسم : **ويلارد ج. بيرسون . ج ر**

الوظيفة : **مدير الوكالة الأمريكية**

للتنمية الدولية بمصر

التوقيع : _____

الاسم : **د/ عبد الله مرزبان**

الوظيفة : **رئيس قطاع التعاون الاقتصادي**

مع الولايات المتحدة الأمريكية

الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة بهذا الاتفاق فقد وقع ممثلى الجهات المنفذة
عليه بأسمائهم :

التوقيع : _____

الاسم : د. / هدى حسنين

الوظيفة : وزير المالية

الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة بهذا الاتفاق فقد وقع ممثلى الجهات المنفذة
عليه بأسمائهم :

التوقيع : _____

الاسم : اللواء / أهب على

الوظيفة : رئيس الجهاز المركزى للتعبئة العامة و الإحصاء

المشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادي
الخطة المالية التوضيحية لمساهمة الحكومة الأمريكية
(القيمة بالآلاف دولار)

(مرفق ١-١)

التصويل المقدر طوال حياة المشروع	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	الالتزامات العام المالي ٢٠٠١	الالتزامات سابقة	المدخلات المحددة للنشاط
١٨,٨٥٠	١٨,٨٥٠	٣,٩٠٠	١٤,٩٥٠	الضريبة على شركات الأموال : مساعدة فنية شراء السلع دعوات سفر ومؤتمرات تقييم مراجعة
١١,٥٠٠	١١,٥٠٠	--	١١,٥٠٠	
٤٠٠	٤٠٠	٩٠٠	٣٠٠	الإجمالي الكلي دعم أنشطة الإصلاح الهيكلي : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٢٠٠	٢٠٠	--	٢٠٠	
٥٠	٥٠	--	٥٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأعمال البينات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٣١,٠٠٠	٣١,٠٠٠	٤,٠٠٠	٢٧,٠٠٠	
٦,٩٠٠	٦,٩٠٠	٢,٢٠٠	٤,٧٠٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأعمال البينات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٥٠	٥٠	(١٥٠)	٢٠٠	
٥٠	٥٠	(٥٠)	١٠٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأعمال البينات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	
٦,٩٠٠	٦,٩٠٠	٢,٠٠٠	٤,٩٠٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأعمال البينات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٥٠	٥٠	--	٥٠	
٥٠	٥٠	--	٥٠	الإجمالي الكلي نشاط نقل وأعمال البينات : مساعدة فنية تقييم مراجعة
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٢,٠٠٠	٥,٠٠٠	
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	٨,٠٠٠	٣٧,٠٠٠	الإجمالي الكلي